



# POLITICH Y LITERARI.

ANY I<sup>ER</sup>.

BARCELONA. — DIMECRES 22 DE JULIOL DE 1879.

NÚM.º 80.

REDACCIÓ Y ADMINISTRACIÓ. — CARRER DE FERNANDO VII, NÚM. 32, 1.<sup>ER</sup>

## PREUS DE SUSCRIPCIÓ.

BARCELONA. . . . un mes. . . . 5 RALS.  
FORA. . . . . un trimestre. . . 20 RALS.

ESTRANGER (unió postal) } un trimestre 40 RALS.  
AMÉRICA id. id. }

BOTLLETI METEOROLÒGICH DEL DIA 23 DE JULIOL. — OBSERVACIONS DEL DIA 22.

Hora.	Baròmetro	Pluja.	Vents. Direc <sup>o</sup>	Vents. Forsa	Evaporac <sup>o</sup>	Atmòsfera.	Nubols.	Ter. sec.	T. màx.	T. mín.	T. humit.	Estat Hige	Sol.	Lluna.
8 d.	760. <sup>m6</sup>	0. <sup>m0</sup>	SO.	Fluix.	1'6 m	Nubolada.	Nimbus.	21. <sup>o3</sup>	26. <sup>o3</sup>	20. <sup>o1</sup>	17. <sup>o3</sup>	6. <sup>o0</sup>	Surt. . 4'46	Sur. . . 8'51
2 t.	760. <sup>m6</sup>	0. <sup>m0</sup>	SSR.	Fluix.	1'0 m	Molt clara.	Cumulus	25. <sup>o9</sup>	à las	à las	19. <sup>o3</sup>	31. <sup>o0</sup>	Se pon. 7'26	Se pon. 10'2
10 n.	752. <sup>m2</sup>	0. <sup>m0</sup>	S.	Moderat.	1'0 m	Cuberta.	Nimbus.	22. <sup>o2</sup>	2'15 t.	5'2 d.	19. <sup>o0</sup>	72. <sup>o0</sup>		

METEOROLOGIA. — Dia 22. — A primera hora del dematí han caigut algunes gotes, ahir tarde (21) la temperatura vá baixar, mes avuy á última hora (22 á las 11 nit) sembla que tendrix á pujar. — Vent de la veleta (dominant) S.: vent dels núbols SO. y O.

SANT DEL DIA.

S. Liborio b. y cfr. y Sta. Erundina vg.

QUARANTA HORAS.

Iglesia de las Mínimas.

CORT DE MARÍA.

Se visita á Ntra. Sra. de la Estrella, en Sta. Ana.

## ESPECTACLES PÚBLICHS.

**TEATRO ESPANYOL.** — Funció per avuy 23. — Julian Romea. — Estreno de la sarsuela de espectacle, en 3 actes y 10 cuadros, *La Guerra Santa*. — A dos quarts de nou. — Entrada 3 rs.

**TEATRO DEL BON RETIRO.** — Funció per avuy. — A dos quarts de nou. — La aplaudida ópera d'aparato titulada, *Dinorah*. — En lo segon acte gran cascada d'aigua natural.

Se despatxan localitats en los pórtichs del Liceo y en lo Teatro.

Demá: funció mónstrua á benefici del Mtre.

Continúan los ensaigs de las óperas *Marina* y *Roberto*.

**TEATRO DEL TIVOLI.** — Funció per avuy. — A dos quarts de nou. — Últimas exhibicions de Mr. Cascabel. — La sarsuela en 3 actes, *Yo inocente en paz vivia*. — En lo intermedi del segon al tercer acte 14 exhibició del celebre caricaturista Mr. Cascabel. — Entrada 1 ral y mitj. — No 's donan salidas.

**CIRCO ECUESTRE BARCELONES.** — Plassa de Catalunya. — Directors Srs. Alegria y Chiessi. Avuy dimecres: á tres quarts de nou de la nit. — Funció escullida en la que hi pendrán part los principals artistas de la companyia, y debut de la renombrada artista Mis Loló. — Entrada 3 rs.

Segueix despatxanse en Contaduría pera la funció de moda que tindrà lloch demá dijous, atvertintse á las personas que tenen fets encárrechs passen á recullirlos per tot lo dia de avuy, pues trascurregut aquest plasso la Empresa disposará de las localitats que resultin sobrants.

complement de la mateixa, 'l qual se satisfará simultáneament en las oficinas de la Direcció y en las comisiones dels caps de partit de las quatre provincias de Catalunya. — Lo Director y fundador, *Joseph Suaso y Jubé*.

**Guia del Montseny.** — Preu 2 rals. — S' ven en la llibrería de Teixidó y Parera. — Pí, 6 y demás llibrerías.

**Passatge de las Columnas** — PLASSA DEL ANGEL, NÚMEROS 4 Y 5, CANTONADA Á LA BORJA. — Gran magatsém de joguinas, vanos, fanalets de paper y quincalla. — Especialitat en *bombas aereostáticas*.

**RELOTJES REMONTOIRES D' OR DE LLEY GARANTITS** per D. Joan Feliu y Codina, RELLOTJER, á 20 DUROS un. — Se fan adobs de rellotje de totas menas.

**Lostau, sombreroer.** — PASSATJE DE BACARDI, 7. — Gran assortit de sombreros y gorras per la próxima estació. — Preus módichs de veritat.

NOTA. — Los géneros no son del no nat Garnier de París ni tampoch del ilusori Ortoff de Lóndres.

Los encarrechs se fan ab lo més esquisit bon gust y promptitut.

del cementiri, hi ha hagut llarga discussió per saber ab quinas condicions debia pagarse lo que sembla que 's deu á la empresa del gas de Lebon y companyia y s' acordá, per 31 vots contra 1 que se li pagués. S' aprobá aixis mateix un dictámen per traure una fabrica d' adobs ó abonos que existeix en la barriada de santa Madrona.

Luego s' entrá en la cuestió magna, del cementiri, llegintse lo dictámen que quedá damunt de la taula la sessió passada, y un vot particular del regidor senyor Cabot, en lo que demana que 's fassi un cementiri municipal.

Oberta discussió sobre 'l vot particular despres de varios incidents sobre si debia ser acceptat, l' ha atacat lo senyor Fontrodona, titolant á la cuestió, desdixada, (ho es en realitat, y mes de lo que 's pot figurar lo senyor Fontrodona) á la que s' ha donat mes importancia de la que te. Al donar lo públich algunas mostrás de desagrado, lo senyor Alcalde, imitant á un President de las corts ha intimat al públich que callés, y als macers que despejessin lo saló, si aquellas mostrás se reproduhian; poch mes arguments ha donat lo senyor Fontrodona, y perdonissens lo pleonasme, puig ja es de suposar que aquest senyor no pot dir grans cosas.

L' hi ha contestat lo regidor senyor Cabot, ab un brillantíssim discurs, que li ha valgut á son final una felicitació de la premsa liberal en massa, fundada en la manera com ha defensat los drets de la ciutat. En efecte, lo senyor Cabot, no sols ha reproduhit los arguments presentats aquestos dias per la mateixa premp-

## MONTE-PIO CATALÁ DE QUINTAS.

Terminats ja per la impremta los traballs de la liquidació, se avisa á los socis que queda obert lo pago del

## NOTICIAS DE BARCELONA.

**SESSIÓ D' AHIR. DEL AJUNTAMENT.** — S' obri á las 4 y 5 minuts ab gran concurrencia del públich y ab asistencia de 35 rejidors.

Avans d' entrar en la cuestió magna



sa, sino que n' ha empleat molts de nous y de irresistible efecte, deixant perfectament demostrat que la mitra no te cap dret sobre 'l cementiri, y que en cambi lo te expeditissim la ciutat de Barcelona.

A tal discurs ha contestat lo senyor Puig y Savall ab quatre cuentos de la vora del foch, y ab arguments tant forts com lo de dir que si no 's concedia al senyor bisbe lo que demanaba, aquest bon senyor no voldria benehir lo cementiri, ab lo qual, sens pensarho, inferi á sa Illustríssima la major ofensa que podia.

Lo senyor Toda, luego, ha volgut sostenir un incident ab lo senyor Cabot, ab tanta mala sort que no sols ha quedat petit, sino que fins ha merescut un rapapolvo de la presidencia.

Lo senyor Coll y Pujol ha manifestat adherirse al vot particular, y posat aquest á votació nominal, ha sigut retxassat per 34 vots contra 3, que son los dels senyors Cabot, Roca, y Coll y Pujol.

Després de la votació lo senyor Pujol y Fernandez ha demanat que 's suspengués per avuy la discussió del dictamen, com aixís ha sigut aprobat en votació ordinaria, passantse al despatx ordinari, al que s' han presentat sols dictàmens d' escàs interès.

Com haurán observat los nostres lectors, hem fet no mes que una ressenya sucinta de lo ocorregut en la sessió d' ahir, deixant d' enumerar una porció d' incidents que no tenen mes importancia que la de posar en evidencia la falta de condicions de molts dels que s' assentan á la poltrona. Lo capítol es que la única solució racional, lògica y beneficiosa per Barcelona, que podia darse á la qüestió del cementiri, ha sigut desaprobada per lo nostre Ajuntament, que preferirà posarse als peus peus del Senyor Bisbe y d' una Junta desacreditada, devant de la opinió pública, á fer lo que reclama la ciutat que representa.

En veritat poca cosa mes esperabam. Estem tant acostumats á veurer que no 's fá may cap millora en temps normals, que si se 'n fes una 'ns estranyaria.

Si volem, donchs, un cementiri digne de la ciutat, no 'ns queda altre recurs qu' esperar á millors temps. Allavoras se farà tal vegada alguna cosa de profit. Mentrestant preparem-nos á tenir que ser mal enterrats y á pagarho caríssim, sens que de 'ls nostres sacrificis ne reporti cap benefici la ciutat.

FURT.—A un dels nostres amichs de Gracia li prengueren ántes d' ahir los diners que tenia en lo calaix de la botiga.

Per fortuna no hi havia grans quantitats, per cual casualitat felicitem al nostre amich.

EN LO CIRCO ECUESTRE.—DEBUT DEL INDIO ESCALLAW.—Atrets pe 'ls anúncis pomposos que anunciaban lo debut del célebre indio Escallaw, assistirem avans d' ahir á la funció del Circo Ecuestre de l' anomenada Plassa de Catalunya. Tota la habilitat y tota la novetat del indio debutant consisteixen en tenir los brassos desllorigats, circumstancia que li permet

fer tota lley de contorsions. Sos treballs ofereixen poca varietat, y aixó fá qu' arribin á ser pesats y monótonos. Ab tot lo públich l' aplaudí y 'l feu sortir á l' arena.

En aquesta funció ocorregué un incident que á la empresa li convé que no 's repeteixi. Mr. Wolsy ensenyá un' egua en llibertat, y al donar aquesta un salt, atravesá la barrera y 's tirá sobre 'ls espectadors. Gracias á la enérgica y activa cooperació de Mr. Alexandro y altres individus de la companyia, lo cuadrúpedo torná al Circo y l' incident no produhí mes que algun susto. Un altra vegada, si l' egua no está ben ensenyada, val més que la deixin estar en pau á l' estable fins y á tant que sápigam bé la lliçó y no puga posar en perill la vida de la gent del públich.

Altre queixa hem de donar. Mr. Toni Grice, lo célebre y popular clown inglés, es per regla general un graciós de bon género, com hem tingut ocasió de dirho més d' una vegada. Per aquesta rahó l' hem de censurar ab més enerjia, per la broma pesada que feu avans d' ahir á un espectador que té un defecte físich. Lo públich va á las funcions del Circo Ecuestre á divertir-se, no á que 'ls clowns se diverteixin ab ell. Y si l' abús que aquets cometen dirigintse als concurrents, sens com vá ni com costa, ja es censurable, la censura puja de punt quant aquells tractan d' explotar, per fer riurer, lo defecte físich del qu' escullan per blanch de sas bromas. Esperem que 'l senyor Toni Grice farà 'l degut cas d' aquesta indicació.

SANTA MADALENA, L' AVELLANA PLENA.—La fira de Santa Madalena, en la que, mes que res, hi predomina l' avellana tendra, se va establir ahir en los vóls de Sant Pere.

CAS ESTRANY.—Entre 'ls vehins del carrer d' en Tarros anaba ahir de boca en boca una versió que no deixa de ser ben singular. Contaban que una vehina d' aquell carrer, despues d' una llarga y cruel malaltia, havia tingut un vomit en lo que tregué un auguila. Afegian, perque aixó sí, estaban molt ben enterats, que despues la malalta quedá desmayada. A n' aquí sí que hi vé bé alló dels castellans:

*Y si, lector, dijeres ser comento,  
como me lo contaron te lo cuento.*

CASAMENT GIMNÁSTICH.—En lo Circo de caballs se deya ahir qu' es cosa feta lo casament pròxim d' un clown molt aplaudit ab una simpática artista ecuestre. Tant ell com ella perteneixen á la companyia que treballa en aquell local.

BUFOS EN LO TEATRO PRINCIPAL.—Per nosaltres la restauració anunciada del teatro Principal ja no porta tanta pressa. Figúrintse que l' any vinent actuarán en aquell teatro los bufos madrilenys de l' Arderius. ¡Malaguanyat teatro!

LAS CADIRAS DEL PASSEIG DE GRACIA.—¡Ey, ey! senyor empresari de las cadiras. Una cosa es que vosté 's guanyi la vida y una altra cosa es qu' amoli á la gent. Volem dir que el Passeig de Gra-

cia, si no ho sab, es via pública y que vosté no ha d' impedir lo pas. ¡Oh! no se 'n rigui, no; vegi que no ho haguem de dir al senyor Alcalde. ¡Vaya un abus!

SOBRE 'L ROBO DEL ESTABLIMENT DEL SENYOR BONNIN.—Per are no s' ha pogut encara descobrir lo parader dels lladres que portaren á cap lo robo del establiment del senyor Bonnín. En la claveguera del carrer de la Princesa s' hi varen trovar senyals de trepitjadas, mes aquet rastre 's perdé al arribar á la claveguera del rech per la que hi passa aigua. En dita claveguera s' hi va trovar un cabás y una ampolla d' oli.

CUAN FOU MORT LO COMBREGAREN.—L' alcalde senyor Duran ordenará al senyor Jordan un escrupnlos reconeixement de las clavegueras, á fi de tranquilisar al vehinat.

Aquí sempre fem lo cuento del frare. ¿Com es que hi ha reixa en aquesta finestra? li preguntaba al Prior un que visitaba un convent.—Jo li diré, contestaba l' interrogat. Per aquesta finestra hi va caurer un frare.—Donchs, reposaba 'l visitant, ¿perque no 'n posan á las altres? —¡Oh! Es que per las altres encara no n' hi ha caigut cap.

ARRIBADA.—Ha arribat á Barcelona lo diputat á Corts senyor Lopez Fabra.

NOMBRAMENT.—En reemplás del senyor Damato, ha sigut nombrat intendent d' aquest districte militar lo senyor Don Robert Zaragoza y Aznar.

ACCIDENT Y TRIST DESENLLÁS.—Avans d' ahir, á una dona que passaba pe 'l passeig de la Barceloneta, li sobrevingué un accident tant fort, que la deixá sensa vida als pochos moments. Fou conduhida al Hospital.

LO MESTRE DIRECTOR DEL LICEO.—S' assegura que 'l nostre compatriçi senyor Dalmau, ha acceptat la contracta que pe 'l pròxim any teatral, li ha ofert l' empresa del Liceo.

PROGRÉS EN SITJES.—Ab lo major gust nos fem eco de la noticia de que aviat la població de Sitjes estaré il·luminada per medi del gas.

LO FOMENT GRACIENSE.—En lo «Foment Graciense» y á dos quarts de 9 de la nit de demá dijous, donará lo nostre amich don Fernando Garrido una conferencia pública sobre «Societats cooperativas.»

VÍCTIMA DEL TREBALL.—A hir en lo moll y al devant del carrer de la Plata ocorregué una desgracia. A un pobre treballador li caigueren á sobre vuit taulons trencantli una cama, per lo qual tingué de ser traslladat al Hospital de Santa Creu.

PREMIATS.—A la llista de premiats que denarem ahir de los Jochs Florals de Valencia hi havem d' afegir los noms dels Srs. Rubió y Ors, Casademunt y Forteza.

AUXILIS.—Han sigut auxiliats en la casa de socorro del districte quart dos joves y un noy de uns quatre anys. Los tres ho han sigut per feridas leves tals com, una feta á la mà ab una fals en lo carrer de la Cadena, altre per una contu-



sió al peu que rebé en lo moll de San Bertrán, y lo noy per haberli rossat la roda d' un cotxe en lo dit grós del peu.

## SECCIÓ DE FONDO.

### LAS LENGUAS OFICIALES

À LA SUISSA.

Creyem que 'ls nostres lectors nos agrahirán que 'ls dem á coneixer l' estat de las llenguas usadas á la Suissa. L' assumpto es molt propi d' un diari catalá avansat.

La població primitiva de la Suissa era cèltica, ab la qual s' hi barrejaren elements romans durant los quatre sigles que dura su dominació. Aquestos formaren un segon origen de població.

Al decaurer Roma, arribaren á Suissa los Germanos; Godos, que no feren mes que passar y Burgons y Alemanys, que 's quedaren en lo pais. Los Alemanys s' establiren á la part de llevant y los Burgons á la de ponent. Aquestos no oposaren mes que una débil resistència á la civilitat romana, molt desenrotllada en son pais, mentres que los Alemanys extirparen la poca que hi havia en la part per ells ocupada, que 's convertí en alemanya, á escepció de las montanyas de la Rhétia.

Aquestos elements permanesqueren barrejats durant molts sigles, pero cada un d' ells conservá sa llengua y sas costums, que, com es natural, s' han anat polint, y avuy la Suissa occidental *burgonda* parla lallengua, y té molts costums francesas; la central y oriental parla l' alemany, y la meridional, á l' altre part de 'ls Alpes, ahont predomina l' element llombart, ha vingut á ser italiana, com los Llombarts de l' alta Italia, y parla l' italiá. Ademés d' aquestos tres idiomas, se parla en una part dels Grisons, una llengua especial, lo (*romanche* ó *ladin*) subdividida en dos dialectes ben distints l' un de l' altre. Los que 'ls parlan son los restos que quedan del element romà-cèltich.

Passem ará á exposar alguns datos estadístichs sobre las llenguas usadas á la Suissa. Los datos son presos del últim cens oficial.

La llengua que domina es l' alemany. Lo parlan 14 Cantons per enter (*Zurich, Lucerna, Uri, Schwyz, Unterwalden, Glaris, Zoug, Soleure, Bassilea, Schaffhouse, Appenzell, Sant Gall, Argovia y Thurgovia*), y 4 en part, (*Friburg, Berna, Valais y Grisons*): en conjunt 1,352 municipis, que contenen 384,538 families,

Segueix en importancia lo francés. Lo parlan 3 Cantons per enter (*Ginebra, Neuchatel y Vaud*) y altres tres en part (*Fribourg, Berna y Valais*): en conjunt 945 municipis ab 133,575 families.

Parlan l' Italiá lo Cantó del Tessino casi per enter, puig sols hi ha en ell un municipi alemany (*Bosco*) ab 80 families

y una part del dels Grisons: en conjunt 291 municipis ab 30,079 families.

Ab lo dit tenim l' estadística completa dels 22 Cantons que forman la confederació suissa. La llengua *romanche* no es parlada per cap Cantó per enter. La parlan una part dels Grisons ó siguin 118 municipis ab 8,778 families. Aquest Cantó es lo que parla mes llenguas, puig ademés dels *romanches*, que tenen, com habem dit mes amunt, dos dialectes distints, hi ha los italians en número de (3,024 families,) y altrás 9,347 que parlan lo alemany.

Exposats aquestos antecedents, anem á véurer com resolen los Suissos la cuestió de llenguas, cosa que, com se pot suposar, no presenta cap dificultat en aquella terra de la llibertat y de la democràcia. Tota llengua, han dit, que es parlada generalment en un Cantó, te tants drets com qualsevol altra; y basats en aquest principi tant sensill com equitatiu, han posat en sa constitució federal l' article 116, que estableixque l' alemany, lo francés y l' italiá son llenguas nacionals de la Confederació.

Y no 's cregui que aquest article sigui il·lusori. Totas las lleys federals son publicadas en las tres llenguas. En las deliberacions de la Assamblea, del Consell y del Tribunal federal, cada orador parla ordinariament la seva llengua propia, y á la Assamblea hi ha uns intérpretes oficials, que tradueixen al alemany y al francés totas las proposicions; ademés de ser costum en tots los negocis importants nombrar un ponent de cada llengua. La correspondencia oficial se porta igualment en los tres idiomas. Fins algunas vegadas se donan drets oficials á la llengua *romanche*, á pesar de no ser parlada per cap cantó senser. La Assamblea ha fet traduir á n' aquesta llengua la Constitució revisada.

Y encara fan mes los suissos per lo que respecta á las llenguas allí usadas. L' article 107 de la sobre dita Constitució federal prevé y ordena «que al elegir los miembros del Tribunal Federal, deu ferse de manera que las tres llenguas nacionals estiguin en ell representadas.»

Y aquest respecte lo portan tant enllá, que habent succehit alguna vegada que 'l text de las lleys no correspongués exactíssimament en las tres llenguas, y habentse posat sobre 'l tapet la cuestió de saber si fora convenient en tals casos concedir la preferència al text alemany, ja que es la llengua parlada per la majoria de la població suissa, la opinió s' ha declarat sempre en contra de tota innovació en aqueix punt, y s' ha decantat mes aviat á concedir la preferència al text en que hagi sigut redactat lo primitiu projecte. No s' ha, empero, may acordat res, y las tres llenguas oficials segueixen ab iguals drets y forsa, sens que per ara s' hagi presentat cap conflicte sério. Be comprenen los suissos que casualment la diferencia en llengua y en altrás circumstancias es la base de son sistema polítich y de sa vida social.

Y no vaji á créurers que 'ls suissos no

sápigam més llengua que la usada en los cantons de que son ciutadans. Cualsevol persona un poch i-lustrada, homens y donas, coneixen á més de la propia, un altra de las oficials, sino totas duas. No conservan pás donchs las tres llenguas y mitxa oficials per ignorancia, sino per motius molt més elevats y trascendentals.

Tal es l' estat de la Suissa per lo que respecta á llenguas. De segur que las pocas noticias qu' acabem de donar, vindrán completament de nou á aquells que ' us denigran perque nosaltres, los catalans, volem usar la nostra llengua. Y es segur, perque si 'ls tals coneguésin l' assumpto, sabrian alguna cosa, y sabent alguna cosa no 's mostrarian tant poruchs y recelosos. Es ben sapigut que sols la ignorancia tem als fantasmas.

Vejis donchs, per l' exemple de lo que passa á Suissa ab las llenguas oficials, com lo nostre programa es perfectament lògich. Som catalanistas per anar endavant; no per deturarnos ni menos per tornar en darrera. ¡Quant tems nos falta per arribar á conseguir lo que á Suissa tenen respecte á llenguas! Pero ¡quant tems més encara no 'ns falta per arribar al gran de civilitat y d' avens; per posarnos al nivell del poble suís, que parla oficialment tres idiomas!—V. A.

Lo nostre estimat colega «El Diluvio» torna á la carga sobre lo mercat de carbó de llenya, que invadeixen en l' actualitat los pescadors ab sas barcas, per disposició del capitá del Port.

La queixa está en que l'ajuntament tenia antichs drets á lo que resta de platja en nostre port, pera mercat de llenyas y carbons y per consecucencia, los comerciants d'aquestos articles volen continuar ab lo privilegi de vendrer en la plassa com antes.

Apart de que la reforma de nostre port, fa desapareixer la platja y per lo tant deu cambiarse lo destino ó utilitació dels terrenos, no sabem compendrer perque s' involucran dos cuestions tan diferentas, en una. Es la primera lo dret que te l' ajuntament; es la segona, la pretensió dels mercaders de carbó y llenya á seguir usufructuant aquell dret.

Nosaltres creyem que l' Ajuntament deu reclamar tot lo que li pertany, y sobre 'l particular, senyalar lo perimetro ahont radica son dret y permutarlo ab un altre apropósit per lo que sigui mes útil y convenient, deixantse d' antiguallas y privilegis nascuts no se sap com, y que cap utilitat reportan al públich y si sols á uns cuants interessats, tan atendibles com cualsevols altres, pero no mes.

Es de sentir que 'ls barcos italians no trobin bon abrich en nostre port, pero ab la mateixa rahó's queixan los inglesos que duhen carbó de pedra 'ls russos que portan fusta, y los espanyols que trasportan tota clase d' articles mes delicats que 'l carbó.



## CORRESPONDENCIA

del DIARI CATALÀ.

Paris, 20 de Juliol.

Vaig dirvos en la carta de ahir que 'ls bonapartistas tractaban de reunir-se per acordar y resoldrer la conducta que deurian seguir en las presents circumstancias.

La reunió ha tingut lloch baix la presidencia del príncep Murat habentse abstinut d'assistirhi lo senyor Rouher y Pau de Cassagnac. Preveient las consecucions que podia produir lo tractar de la persona que succeheixi á ne 'l ex príncep difunt, procuraren alguns dels individus presents al acte allargar la cuestió, es á dir, aplassar lo nomenament del emperador *in partibus* per dintre sis mesos, lo que fou retxassat y per lo tant se passá al nomenament del qui debia esser lo gefe y 'l representant de la familia napoleónica, qual nomenament recaigué en lo príncep Geroni Napoleon, es á dir, sobre un home que ha reconegut y votat la República y que en vida del tercer Napoleon, fou un dels majors enemichs que tenia 'l govern imperial. Y per acabar y donar major garantia de formalitat al acte, convingueren en que quedaba subsistent lo principi professat sempre per los imperialistas de 'l apelació á ne 'l poble, per revestirho de tota la legalitat possible. La resolució presa en la reunió serà comunicada á Don Geroni Napoleon per Barrot y 'l príncep Murat.

Dels nous individus que dictaminan sobre 'l projecte de M. Ferry, quatre s'han declarat terminantment contraris á la totalitat del projecte; quatre á favor y M. Simon favorable á tots los articles, méns al article 7, convenint en restituir á ne 'l Estat lo dret de la *colació* (entrega) dels graus académichs y en nombrar una serie d'inspectors per vigilar l'ensenyansa que 's dongui en los establiments dels jesuitas.

Si per aquesta part M. Simon es contrari á la Càmera de diputats, en cambi per altra los hi dona la má en lo relatiu á la tornada de las Camaras á Paris, pero qual medi lo dictámen de las esquerras ha lograt majoria á ne 'l Senat.—X.

Nimes, 19 de Juliol.

¡Troba estrany lo llarch silenci de son corresponsal, estimat Director? ¡Ah, millor! Jo voldria que fos aixís mateix ab los seus subscriptors: aixó 'm seria una prova evident de que las mevas cartas agradan una mica. No obstant li tinch de donar la rahó d'aquest mutisme que podria semblarli descuyt. Sápiga, donchs, que jo també he fet un viatge per Italia, potser menos important que 'l seu, pero al que no li han faltat atractius. No 'n parlaré per haverho ja fet V. en lo DIARI CATALÀ quan estava fent sa excursió al Etna. Aixís es que fent ús de mon títol de corresponsal en Provensa, me contentaré parlantli de cosas locals. Mes avans permetim que li comunicui las impressions que he guardat de Génova—la superba—y que mon company de viatge lo Felibre majoral Lluís Roumieux, ha traduhit en lo sonet següent:

Dins la ciénta liguriano  
Ço qu'ai vist de mai marcant,  
Es pas soun port enarçant  
Si lahut e si tartano;  
Ni si café musicant,  
Ni lou pont de Carignano,  
Ni si maubre esbarlugant,  
Ni si bèlli gleiso enciano,  
Ni soun teatre Carló  
Qunte li gènt ran á flot...

Ço qu' es sus-tout de remarco  
Es si dono á l' èr palot,  
Qu'an de nas coume d' esclop  
E de pèd coume de barco (1).

Lo poeta es mes verídich que galant; pero jo estich en que V. pensarà com ell per poch que s' hagi ficat ab la cara y l' aire de las genovesas.

A mon retorn á Nimes, lo 14 d' aquest mes, he trovat la ciutat encesa. Tranquilis; era l' aniversari de la presa de la Bastilla y los republicans d' aquí s' entregavan á l' expansió disparant cohets y altres fochs artificials al cant patriòtich de *La Marsellesa*. L' endemà, dia 15,—Nimes es una ciutat excepcional!—l' entusiasme era encara mes gran y 'ls legitimistas que aquí son molt numerosos galejaban Sant Enrich al crit mil vegadas repetit de *Viva 'l Rey!*—Per fi, ahir dematí, 17, se va celebrar en la catedral una missa de *Requiem* per lo repós de l' ànima del príncep imperial;—la capella estava plena, los partidaris de Napoleon havian assistit tots á aquesta piadosa cerimonia. Ja veu que 'n l'espai de dos ó tres dias, tots los partits han pogut fer las sevas manifestacions sens que s' hagi produhit lo mes petit escándol gracias á las precaucions presas y á la prudencia de la autoritat municipal.

Desde que vaig tenir lo gust de veurel s' ha fet en nostre magnífich anfiteatro una corrida de toros ab una *quadrilla* espanyola. Lo anfiteatro estava ple de gom á gom; la entrada ha donat, se diu, un producte de mes de 10,000 franchs. ¡Pero quina parodia! Lo públich no ha trigat gaire en veurer que 's burlaban d' ell; los toreros que no eran mes, sens dubte, que camálchs y palafreners disfressats, tenian por, fugian devant del toro cayent á cada moment á riscos de que'l toro 'ls burxés. Aixís es que aviat l'escándol va arribar al punt mes alt; se va cridar, udolar, xiular, á aquella pobre gent que ha tingut de fugir y que li hauria passat alguna cosa sens l' intervenció paternal del cònsul d' Espanya. Demà ha de ferse un' altre *corrida de toros* ab nous toreros qu' es diu que son de *debó*. Ja ho veurém.

Los fruits de l'inteligencia no paran, á pesar de las graves ocupacions de moment y las ocupacions políticas. Un de nostres compatriotas ben conegut en lo món literari acaba de publicar baix lo títol de *AUBO FELIBRENO, souvenirs de la jeunene* un elegant volum ahont hi ha reunits los estudis diversos que ja ha publicat en los diaris y revistes literarias desde 'l dia que va comensar la Renaixensa provensal. No conech cap collecció mes interessant, y los amichs del *Felibrige* agrahirán al autor de que ha sapigut en algunas paginas ferloshi coneixer á fons las principals obras de nostres moderns trovadors. Jo 'm proposo, per poch que pugui, extreurer de temps en temps algun capítol de l' obra de M. Ernest Roussel pera publicarlos en lo DIARI CATALÀ.

Está anunciat y deu sortir próximament un tomo de poesias provensals degut á la germana estimada de tots nostres Felibres, la senyoreta Leotine Goiraud coneguda baix lo pseudónim de *Felibrene d' Arene*.

(1) En la ciutat liguriana—lo que he vist de mes estrany—no es pas son port brillant—sos llaúts y sas tartanas.

Ni sos cafés cantants,—ni lo pont de Carinyana,—ni sos marbres enluhneradors,—ni sas bellas y antigas iglesias,

Ni son teatro Carlo (Felice)—ahont la gent hi vá á collas—lo que es molt notable;

Son las sevas donas de pesat caminar,—que tenen lo nas com esclops—y los peus grans com á barcas.

Aquet llibre, ab tanta impaciencia esperat, portará lo títol de *Li Risent de l' Alzoun* (los remors de l' Alzon) (1). Ma próxima correspondencia portará una perla d'aquesta joya. Los lectors m' agrahirán lo poder esser los primers en saborejarla.

Baix la direcció dels Felibres Teodor Aubanel y Lluís Roumieux, se publicarà per tot aquest any una nova collecció anyal portant per títol *Armaná di Felibre*. Los principals membres de la poética *Academie du Midi*, serán los coloboradors d' aquest opúscul al qual se li reserva un inmens éxit.

Potser, estimat director, me tirarà en cara lo ser massa llarch. Vosté ho haurá volgut. ¡Perqué me ha vingut á buscar fins en una soletat?... Si los suscriptors del DIARI CATALÀ se 'n queixan, culpa seva es.

Etienne Souillot:

Lisboa, 19 Juliol 1879.

Sento de veras que fós denunciad lo Diari. La noticia 'ns ha sorpés perque aqui gosem de la major llibertat d' impremta.

Un home honrat, redactor y propietari del diari «Cohimbrense», ab la franquesa é independència que caracteriza als homens de conciencia elevada, ha dit que la Casa real, desde lo reynat de María II, deixa de pagar los drets d' aduana pels géneros que reb constantment del estranjer.

Los diaris regeneradors, fentse seva la noticia, comensáren á provocar als progressistas pera que indiquessin la repartició de las cargas públicas ab relació á la Casa real, y seguiren per acusar y censurar directament al rey, distingintse lo «Diari il·lustrat» per las injurias violentas quel' hi dirigeix, sent aixís que fins ara era conegut per lo diari més ultra-monárquich de Lisboa. Los órgans oficials no negan lo deute de la casa real al tresor, pero lo disculpan de mil maneras, y dihen que si no s' ha liquidat es per culpa dels regeneradors que may ho volgueren fer quant fóren poder. Los diaris que més se distinguen ara com defensors de la Casa real, son «Lo Progrés» y lo «Diari popular», que no fá molt temps publicaban articles violentíssims contra la corona y dirigian tals insults á la majestat, que eran condemnats per tots los republicans, fins los més avançats.

Es extraordinaria la desvergonya de una part dela premsa portuguesa. Los tals diaris ho insultan tot y á tothom, y á pesar d' aixó no sufren ni una querella ab lo ministeri públich ni ab los particulars. No es raro lo que acabem de veurer en lo «Diari popular» dient lladre á un funcionari públich. No hi ha dignitat ni respecte entre los partits atrassats, dientse los uns als altres las calumnias més infamants. Los progressistas, titulan als regeneradors, *Baldomeras*, del nom de la célebre Donya Baldomera que tanta bulla vá fer en Madrit; los regeneradors dihen *graujolas* als progressistas; paraula que vé de «Grauja», lloch ahont se fundá lo partit progressista, aprofitant d' aquet modo l' equívoch de la paraula. Als constituyents se 'ls hi diu *pretos*, del apellido del gefe Vaz Preto.

Los diaris que 's publican á Lisboa son: «Commercio de Lisboa» «Jornal do Commercio» «Revolusao de Setembro» «Diario do Commercio» «Jornal do noite» «Diario de Portugal» «Diario Ilustrado» «Crença liberal» regeneradors, «Progresso» y «Diario popular» progressistas; «Diario do Manhã» constituyent; «Diario de noticias y novedades»

(1) L' Alzon es un poétich rihet que travessa la vall d' Arene que ha donat son nom á nostra graciosa telibressa.



des» sens color polítich; «Noçao» miquelista; «Democràcia» y «Commercio de Portugal,» republicans.

Bisetmanal: «O Trinta,» fulla satírica federal; Setmanal: «Pimpao» y «Antonio María» (Ilustrats per Bordallo Pinheyra) periòdichs satírichs republicans.

Mes candidaturas republicanas: Per Bragança—Don Alves la Veiga, moderat; Per Santarem.—Jaria Serrao, federal; per Lisboa, van los dos ja mencionats, Elias Garcia, moderat; y Nobre Franca, socialista; per Villa-Ral, Teophilo Braga, federal. Aqueix últim, distingit professor del curs superior de lletras, vá marxar ans d'ahir cap' al Minyo; en la estació d'Oporto era esperat per un gran número de correligionaris que l'hi feren una gran manifestació de simpatía y adhesió.—*Teixeira Bastos.*

## NOTICIAS DE CATALUNYA.

REUS, 22 juliol.—De *Las Circunstancias.*

Lo senyor governador de la provincia s'ha servit anular la sessió celebrada per l'ajuntament de Montblanch lo dia primer del actual, per haber funcionat en ella com a secretari un individu, al que no se li havia dat possessió de dit càrrech.

A las 4 de la matinada d'antes d'ahir fou trobat en lo carrer del *Aliga* un home ab dos feridas d'arma blanca, sembla, en estat grave. Conduït al hospital civil, se procedí á sa curació.

L' Ajuntament d'Amposta tracta de acordar la celebració d' un mercat setmanal, designant un dia fieso.

Hi ha vacants las secretarías dels ajuntaments de «La Febró» y «Capsanes» dotada l' última ab l' haber de 628 pesetas anuals. Los aspirants á las mateixas; deurán presentar sas sollicituts documentadas en las citadas arcaldías en los plassos de 15 y 30 dias respectivament.

TORTOSA, 20 Juliol.—De la «Gaceta de Tortosa».—Nos diuen, que un vehí d' aquesta ciutat, demaná permís al Sr. Arcalde pera cassar alguns pardals ab l' objecte de deixarlos anar quan passes sa Ilustrísima.

No sabem si l' Sr. Arcalde va concedir ó nó l' permís, pero sí, que dit vehí tenia preparats ahir dos dotsenas d' aquells aussells, molt ben emparifollats ab petites banderas y cintas, esperant lo moment de darlos llibertat, ab l' indicat objecte. Te la paraula per una alusió personal la nova *ley de cassa.*

GIRONA, 21 Juliol.—Lo «Boletín Oficial» anuncia la vacant en la secretaría del ajuntament de Cabanas, á fi de que 'ls espirants puguin presentar sas instancias per tót lo dia 26 d' aquest més.

—També está vacant la del poble de Begudá.

—Además publica l' anunci dels pobles que han fiesat al públich los repartiments de la contribució territorial corresponent al any económic de 1879-80.—son los següents. —Viladanoch, Olot, Garrigolas, Viladeseus, Llagostera, Oix, Massanet, Blanes y Santa Eugenia.

## NOTICIAS D' ESPANYA.

MADRID 21 Juliol.—De la *Correspondencia* :

Segons l' «Estrella Belga,» diari de Bruselas, s' ha descobert un nou cartell amenassant la vida del rey, en la fatxada posterior de la iglesia de San Joan Nicolau, carrer de Colonia, escrit de ploma y subjectat per medi de faixas de paper de sellos de correus. Aqueix cartell deya : Anem de pressa á matar 'l rey : la ley de desgracia está firmada.—Alguns clericals.» Lo cartell fou denunciat desseguida á la policia, que l' arrencá y l' entregá al ministeri públich.

L' obrer pintor prés com autor presumpcio de cartells anteriors, ab amenassas de mort contra 'l rey, es un tal Vandembroeck, d' etat 35 anys, natural de Poperinghe y que ha viscut molt temps en Jpres. Ha estat cabo en lo 5 de línea y formá part de l' expedició belga á Méjich. Després ha viatjat molt y s' ignora encara la fetxa de sa arribada á Bruselas.

Lo únich que se sab es que fá un mes va llogar un cuarto en lo carrer d' Isabel, número 9. Era pintor—revocador, y ab tot trevallava molt poch, tenint sempre la butxaca plena. Lo dia que fou prés li trobáren 15 franchs. Quant l' interrogan sobre aquest punt prorromp en amenassas contra 'l rey.

Segons la «Gaceta Universal,» lo President del Concell de ministros te 'l projecte de que no trega de la quinta los 50,000 homens sino sols una part á fi de que 'ls últims números no váijen á las caixas, y després tinga que tornársels de nou á sos respectius pobles ab viatge pagat y un mes d' haber.

Comparin nostres lectors las noticias que segueixen, tretas de la «Correspondencia,» fixinse bé en ellas y tindrán una idea tan justa de nostre país que no sembla sino que sigan tretas ab fotografia.

—La societat taurina de Valencia ha acordat obsequiar als destres Lagartijo y Frascuelo, que han de lidiar las duas *corridas* que 's preparan, regalant á cada hù un estoch ab l' empanyadura d' or.

—Ab motiu d' haber recorregut aquestos dias varios grupos d' obrers los carrers d' Almeria, jemanant treball, lo governador telegrafia al govern pera que fos atesa aquella imperiosa necessitat, y en sa conseqüencia, sombla que s' ha decidit en principi disposar d' una respectable suma pera obras de construcció de carreteras, y d' aquest assumpto s' ocupará en lo Consell d' avuy lo ministre de Foment.

—Se 'ns diu ab referencia á l' horta dels termes d' Alcaer y Albal (Valencia) que en pochos dias s' han aumentat de tal manera los cuquets que aparegueren en los camps d' aulfals, que avuy se 'ls considera ja com una plaga, donchs que se 'ls vehu en número considerable cebarse en totas las cullitas destruhintlas per complert. Si aixó segueix així, los llauradors d' aquestas hortas tindrán, á no dubtarho, una pérdua irreparable.

## SECCIÓ OFICIAL.

*Defuncions desde las 12 del 21 á las 12 del 22 de Juliol*

Casats, 6.—Viudos, ».—Solters, 3.—Noys, 11.—Aborts, ».—Casadas, 4.—Viudas, 2.—Solteras, 1.—Noyas, 4.

*Nascuts.*—Varons, 13.—Donas, 11.

MATADERO.—*Relació dels caps de bestia morts, son pes é immort dels drets que han pagat en lo dia 21 de Juliol de 1879*

Bous, 55.—Vacas, 28.—Badellas, 81.—Moltons, 16.1.—(restats, 26.—Cabrits, 72.—Anyells, ».—Total de caps, 2253.—Despullas, 1458'28 ptas.—Pes total, 60,255 —Dret, 24 cénts.—Recaudació, 14461'20 ptas.—Total, 15719'68 ptas.

## ADMINISTRACIÓ PRINCIPAL DE CORREUS DE BARCELONA.

*Llista de las cartas, impresos y mostrars detingudas en aqueixa administració principal per falta de franqueig en lo dia de ahir.*

Número 291. D. Marel Roig, Villanova y Geltrú.—292. Emilio Pieri, Sitjes.—293. Nicolás de Pefialver. Barcelona.—294. Joan Fiol, id.—295. Joaquim Bellavista, Fraibentós (Montevideo).—296. Joan Sellés, sens direcció.—297. Ernesto Sanguinetti (muestra). Génova.—298. Francesch de P. Guilló, Cardona.—299. Francesch Pomés, Sant Martí de Provencals.—300. Antonio Isau, Barcelona.—301. Benita Gambart, Requena.—302. Emilio Martinez, Madrid.—303. D.ª Concepció Ramos, Barcelona.—304. Ana de Santa Clara Sitjas, Alcantete.—305. Francisca Ramona Oltra, Benicarré.—306. D. Joseph Delgado y Ramirez, Cádiz.—307. Gayetano Sabater, sens direcció.—308. Jaume Casas, Manlleu.—309. Martí Serra y Talladas, Palafrugell.

Barcelona 21 de Juliol de 1879.—L' Atministrador principal, Lluís M. de Zavaleta.

## AJUNTAMENT CONSTITUCIONAL DE BARCELONA.

Acordat per lo Ajuntament de ma presidencia en consistori del dia 15 del mes actual, treurer á pública subasta de tres anys económichs de las barracas de refreschs de la Rambla de Estudios y de la Plassa de S. Just, se anuncia que dit acte tindrà lloch en aquestas Casas Consistorials á dos quarts d' una en punt de la tarde del dia 30 del corrent mes ab arreglo al plech de condicions que hi ha de manifest en lo Negociat primer de Secretaría, debent los licitadors presentar sas proposicions en plech tancat que ajustat al següent modelo se depositarán en la caixa destinada al efecte en lo citat negociat, fins mitja hora avants de la anunciada, pera la subasta, en la que se procedirá immediatament al remat, obrintse licitació á la *llana* entre los firmants de las proposicions que resultin iguals.

Barcelona 18 Juliol de 1879.—L' arcalde constitucional, Enrich de Durán.

## MODELO DE LA PROPOSICIÓ.

(Escrit en castellá.)

L' infrascrit vehí de... habitant en lo carrer de... núm ... pis... ben enterat del plech de condicions per l' arrendament en pública subasta de varias barracas de refreschs propietat del Municipi, durant los anys económichs de 1879 á 80.—1880 á 81.—1881 á 82 obliga á cumplir aquellas en totas sas parts y ofereix la cautitat de... (en lletras) pesetas per la (barraca) que 's trova situada en (punt de la que 's desitji arrendar.)

(Fetxa y firma del proponent.)

## SECCIÓ COMERCIAL.

### CAMBIS CORRENTS

DONATS PER LA JUNTA DE GOVERN DEL COL·LEGI DE CORREDORS REALS DE COMERS DE LA PLASSA DE BARCELONA LO DIA 22 DE JURIOL DE 1879.

Amsterdam, 90 d. fetxa, ' per 5 ptas.  
Hamburg, 90 d. fetxa, ' per 5 ptas.  
Londres, 90 d. fetxa, 47'90 per 5 ptas.  
Paris, 8 d. vista, 4'99 1/2 per 5 ptas.  
Marsella, 8 d. vista, 4'99 per 5 ptas.  
Génova, 8 d. vista, 5'04.



8 DIAS VISTA		8 DIAS VISTA	
Albacete. . . . . 1 / dany.	Málaga. . . . . 3/4 dany.	Alcoy. . . . . 1/2 »	Madrid. . . . . 1/2 »
Alicant. . . . . 1/2 »	Murcia. . . . . 3/8 »	Almeria. . . . . 1/2 »	Orense. . . . . 1 1/4 »
Badajós. . . . . 1/2 »	Oviedo. . . . . 1/2 »	Bilbau. . . . . 3/8 »	Palma. . . . . 1/2 »
Búrgos. . . . . 3/4 »	Palencia. . . . . 3/8 »	Bérges. . . . . 3/4 »	Pamplona. . . . . 3/4 »
Cádis. . . . . 3/8 »	Reus. . . . . 3/8 »	Cartagena. . . . . 3/8 »	Salamanca. . . . . 1 / »
Castelló. . . . . 5/8 »	S. Sebastiá. . . . . 1/2 »	Córdoba. . . . . 1/2 »	Santander. . . . . 1/4 »
Corunya. . . . . 3/4 »	Santiago. . . . . 3/4 »	Figueras. . . . . 5/8 »	Saragossa. . . . . 1/2 »
Girona. . . . . 5/8 »	Sevilla. . . . . 1/2 »	Granada. . . . . 3/4 »	Tarragona. . . . . 3/8 »
Huesca. . . . . 3/4 »	Tortosa. . . . . 3/4 »	Jeres. . . . . 1/2 »	Valencia. . . . . 3/8 »
Logronyo. . . . . 3/4 »	Valladolid. . . . . 3/4 »	Lorca. . . . . 1 / »	Vigo. . . . . 3/4 »
Lugo. . . . . 1 1/4 »	Vitoria. . . . . 5/8 »	Lleyda. . . . . 5/8 »	

## EFECTES PÚBLICS.

Tit. al port. del deute consol. int. 15'27 1/2 d. 15'32 1/2 paper.  
 Id. id. exterior em. tot. 16'27 1/2 d. 16'32 1/2 p.  
 Id. id. resguard Caixa Depòsits . . . . . p.  
 Id. id. amortisable interior, 36'40 d. 36'60 p.  
 Ob. del Estat pera sub. fer.-car. 30'63 d. 30'75 p.  
 Id. del Banch y del Tresor, série int. 98'25 d. 98'30 p.  
 Id. id. exterior, 98'30 d. 98'75 p.  
 Id. Tresor sobre prod. de Aduanas 96'73 d. 97' p.  
 Bonos del Tresor 1.ª y 2.ª série, 93'23 d. 93'50 p.  
 Accions Banch Hispano Colonial, 119'50 d. 119'75 p.  
 Oblig. Banch Hispano Colonial, 98'40 d. 98'60 p.  
 Bitllets de calderilla, série B. y C., 98'23 d. 98'30 p.

## ACCIONS.

Bachn de Barcelona, 138'75 d. 139' p.  
 Societat Catalana General de Crèdit, 104'30 d. 103'50 p.  
 Societat de Crèdit Mercantil, 34'30 d. 34'35 p.  
 Comp. Magatzems Generals de Depòsit, . . . . .  
 Real Comp. de Canalizació del Ebro, 9'63 d. 9'73 p.  
 Ferro-carril de Barcelona a Fransa, 77' d. 77'25 p.  
 Id. Tarrag. a Mart. y Barcelona, 102' d. 103' p.  
 Id. del Nort de Espanya, 60'23 d. 60'75 p.  
 Tramvías de Barcelona a Gracia, . . . . . p.  
 Id. de Barcelona a Sans, . . . . . p.

## OBLIGACIONS.

Empréstit Municipal, 100'30 d. 101' p.  
 Id. id. cédulas hipotecarias, 98'75 d. 99' p.  
 Ferro-carril de Barc. a Saragossa, 89'63 d. 89'85 p.  
 Id. id. id.—Série A.—51'25 d. 51'30 p.  
 Id. id. id.—Série B.—52'50 d. 52'75 p.  
 Fer.-car. Tarrag. a Barc. y Fransa, 102'75 d. 103' p.  
 Id. Tarragona a Martorell y Barcelona y de Barcelona a Girona, 101'65 d. 101'83 p.  
 Id. Barc. a Fransa per Figueras, 57'50 d. 57'75 p.  
 Id. Minas S. Joan de las Abadesas, 89'50 d. 89'60 p.  
 Id. Grau de Valencia a Almansa, 46'25 d. 46'00 p.  
 Id. Córdoba a Málaga, 57' d. 57'30 p.  
 Id. Medina del Camp a Samora y de Orense a Vigo, 18'23 d. 18'75 p.  
 Tramvia de Barcelona a Sarriá, 89' d. 89'30 p.  
 Id. de Sant Andreu, . . . . . p.  
 Canal de Urgell, . . . . . p.

## BOLSI.

SEGONS NOTA DE LA CASA ESPINACH.

Tipo mes alt obtingut ahí per lo consolidat 15'31 1/4.—Tipo mes baix 15'27 1/2.

Queda a las 10 de la nit a 15'30 p.

## PORT DE BARCELONA.

EMBARCACIONS ENTRADAS LO DIA 22

De Habana y Vigo en 79 dias, polacra Antonieta, ab sucre y cera a la ordre.

De Pernambuco en 50 dias, bergantin Cristina, ab cotó.

De Mahó en 3 dias, balandra Juanito, ab draps y altres efectes.

De Matanzas y Marsella en 2 dias, bergantin Hortensia, ab lastre.

Italiana.—De Cagliari en 6 dias, bergantin Carlotta, ab carbó a la ordre.

Además 4 barcos menors ab fruta y vi pera trasbordar.

## DESPATXADAS DEL 22.

Bergantin Càrmen, pera Matanzas, ab efectes.  
 Vapor Andalucía, pera Sevilla, ab idem.  
 Bergantin italiano, per Tortoli, ab lastre.  
 Vapor inglés Santo Domingo, per Lisboa, ab id.  
 Vapor inglés Maud, pera Newcastle, ab idem.  
 Además 14 barcos menors ab lastre y efectes.

## SORTIDAS DEL DIA 22.

Vapor inglés Santo Domingo, pera Lisboa.  
 Vapor inglés Maud, pera Newcastle.  
 Vapor Rivera, pera Havre.  
 Vapor Velarde, pera Tarragona.  
 Corbeta noruega Naomi, pera Quebec.

## ANUNCIS.

## LA RENAIXENSA

REVISTA CATALANA

DE

Literatura, Ciencias y Arts.

VEU LA LLUM LOS DIAS 15 Y ÚLTIM DE CADA MES,  
 en lutzosos  
 quaderns de 56 pàgines, edició elzevieriana  
 y magnífich paper.

En «La Renaixensa» colaboran los principals escriptors de nostra literatura.

Cada trimestre reparteix a sos subscriptors un tomo de unas 200 planas, havent ja publicat los següents, corresponents als dos trimestres de aquest any.

## DEL MEU TROS,

escenas casulanas de carrer y de mes enfora,

per

D. EMILI VILANOVA.

## GALA PLACIDIA,

TRAJEDIA EN 3 ACTES,

de

D. ANGEL GUIMERA.

«La Renaixensa» se troba en l'any nové de sa publicació.

Se suscriu en las principals llibrerías y en la Administració, Portaferrisa, 18, baixos, al preu de 20 rals trimestre.

## J. Reynés

FABRICANT

de

## CARRUATJES DE LUXO.

TALLERS

de Mañeria, Ferrería, Fustería, Guarnicioné y Pintó.

Carrer de Lauria, 33. Ensanche. BARCELONA.

## ANÍS UNIVERSAL,

DE

RAMON CLARÓS.

## Badalona.

PREMIAT EN LA EXPOSICIÓN.

Aquest tan celebrat anís, únich en sa classe per sa especialitat, se ven en tots les Colmados, Droguerías y Confiterías.

Unichs depositaris: Vda. de PALAY Y MORE, fabricants de las tan celebradas Galetas y Biscuits y en especial la nomenada VAINILLA.

VERMOUTH CATALÀ  
DE SALLIÉS.

Primer Vermouth elaborad en Espanya.—Unich en sa classe.

Premiat ab medalla de plata per lo M. Il·lre Col·legi de Farmacéutics de Barcelona: ab medalla de bronze en la Exposició Marítima de 1872 y Vinícola de Madrid de 1873, y ab varias medallas y distincions de mérit en quantas Exposicions ha concorregut. Recomenat per la M. Il·lre. academin de Medicina y Cirugia de Barcelona, Institut Médech y varias altres Corporacions y Academies Médico-Farmacéuticas, etc., etc.

Las personas aqueixadas de dolers de ventrell, accidents y vómits després de 'ls menjars, desga-na, pisaqués a l' ventrell, migranya, malalties nerviosas (histérica) y altres molts que resultan de malas digestions, se veuran lliurats de las sevas dolencias ab l' us moderat d' aquest utilísim vi.—Lligeixes lo pro-pete detallat que acompanya a cada ampolla.  
 Al portador dirigirse a la farmacia del doctor Botta, carrer de l' Argentaria, n.º 48, y al portmenor en las principals farmacias d' Espanya.  
 Nota.—Per evitar las falsificacions é imitacions que s' han fet d' aquest preciós vi, recomanem que s' exigeixi en cada ampolla la firma y rúbrica de son autor.

## MAQUINA PER CUSSI,

sistema «Singer».—Per 14 duros se ven una.—Carrer de la Mercé, num. 29, pis tercer.

## IMPRENTA

ANUNCIS

ETIQUETAS

CIRCULARS

FACTURAS

TALONARIS

PERIODICHS

OBRAS

IMPRESSIONS

DE

LUXO

Y  
ECONOMICAS

L. DOMENECH.

BASEA, 30,

BARCELONA.

IMPRESSIONS

DE

LUXO

Y  
ECONOMICAS



**FOTOGRAFIA**DE **JOAN MARTÍ.**

Carrer de Escudillers, 39, baixos, BARCELONA.

**NO HI HA CAP CLASE DE PEDRA**

QUE 'S PUGUI COMPARAR AB LA

**PEDRA D'ALICANT**

DE LAS MILLORS PEDRERAS:

**no pren humitat; es fácil de treballar y no 's corca**

Se ven posada al peu de l'obra dintre 'l casco de la ciutat antiga al preu de  
 19 DUROS lo metro cúbich, ó sia prop de 2 y  $\frac{3}{4}$  RALS lo pam toba, 2.ª clase  
 24 DUROS » » » » » 3 y  $\frac{1}{2}$  RALS » » toba fina de 1ª  
 26 DUROS » » » » » 3 y  $\frac{3}{4}$  RALS » » sup<sup>r</sup> imperm<sup>le</sup>

En pessas majors de mitj metro cúbich hi haurà augment per carromato. En partidas grans no s'augmentarà res per aquest concepte, si las pedras grossas no escedeixan del 10 per 100 en mida del total demanat, excepte quan hi haigi BLOKS de mes de 2 metros cúbichs per quals pesas se farà un preu convencional.

**Per mes detalls, dirigir-se carrer de Cristina, n.º 3**

<b>JOSEPH</b>	<b>CENTRO</b>	<b>BARRIL</b>
Se'n atmeten per aquest diari, Pasatje del Crédit. 1.	DE <b>ANUNCIS.</b>	y per tots los de Barcelona <b>BARCELONA</b>

**AL LLEO ESPANYOL,**

Rambla de Santa Mónica, 8, botiga.

Sent lo fonament del nostre negoci aquell refrá que diu:

**Valen mes molts pochos que no pas pochos molts,**

treyém las nostras utilitats del molt giro y no del molt benefici; aixis es que 'ls nostres trajes de 10 y 12 duros-reuneixen millors condicions d'elegancia y solidés que 'ls de 18 y 20 d'altres establiments. Ab aquest sistema hem posat á envejable altura la nostra sastreria

**AL LLEÓ ESPANYOL. Rambla de Sta Mónica, 8, botiga****CONSULTAS**

SOBRE

**PROCEDIMENTS AGRÍCOLS.**

DIRECCIÓ DE LA **GACETA UNIVERSAL**, EN BARCELONA,  
carrer del Hostal del Sol, 11, pis primer.

Se reben consultas tots los dias no festius, de 9 á 12 del dematí.

**GALETAS**

La nova clase dita PITILLOS se recomana molt especialment pera 'l xocolate. De venda en tots los establiments.—Dipòsit, Avinyó, n.º 16.

**VIÑAS.****¡PROPIETARIS!****EXPROPIACIÓ FORSOSA  
PER UTILITAT PÚBLICA.**

Lleys españolas recopiladas, comparadas y comentadas per D. Joseph d' Argullol advocat. —Un volúm en 8.º gran, 4 pessetas.

**6, Pi, 6, y principals llibrerias d' Espanya.**

**100** carpetas per cartas,  
**1** ral.—6, Pi, 6.

**Óperas** complertas per piano, á **6** rals.— 6, Pi, 6.

**L' AURENETA,**

REVISTA CATALANA

QUE 'S PUBLICA A BUENOS AIRES  
TOTS LOS DIUMENJES.

Unich punt en Catalunya hont s' admeten suscripcions,

TEIXIDÓ Y PARERA,

**6, Pi, 6. Barcelona.****FARMACIA** Se ven en punt céntrich. Centro d' Anuncis, Fernando VII, Arolas, 5.**CASA DE DESPESAS**

Á CARRECH DE LA

**SENYORETA POCH.**

**20, carrer de la Chaussée d'Antin, 20  
PARIS.**

*S'hi menja á la espanyola, á la catalana y á la francesa.—Se parla castellá.  
Se parla catalá.*

**CANSONS IL-LUSTRADAS**

ESCRITAS Y DIBUIXADAS PER

**APELES MESTRES,**

Y-ACOMPANYADAS ALGUNAS D' ELLAS AB MÚSICA

ORIGINAL Y AUTOGRAFIADA PER

**JOSEPH RODOREDA.**

Forma un tomo en octau gran, de mes de 200 páginas, il-lustrat ab cuarenta vinyetas, impressió esmerada, bon paper y adornat ab una cuberta cromolitografiada.

**Ignaci Vallespi,****Siller y Guarnicioner.****Barcelona;**

Carrer Ampla, núms. 35 y 43.

Se construiexen tota classe de objectes de viatge y de militars.



Primers y únics **GRANS DEPÓSITS** en sa classe en Espanya  
DE  
**TRASPARENTS**  
DE  
**JAUME BOADA.**

Rambla de Estudis, 4. **BARCELONA.** Rambla del Centro, 7.

En dits depòsits s'hi trobarà la més abundanta colecció que existeix tan a Espanya com a l'estranger. Conté a més dels del país los dibuixos de totas las fàbricas alemanas, los de las millors francesas y los de las belgas.—Gran colecció de Cromos y Fotografías originals, escullidas en los propis tallers de Alemania, Fransa é Italia.

**CONFERENCIAS**  
DE  
**MATEMATICAS**

Montesion, 7, 1.º

**CENTRE D' ANUNCIS.**

Carrer dels Escudillers, 5, 7 y 9.

Los anuncis per aquest diari, per los altres de Barcelona, Madrid y demés provincias d' Espanya, América y Estranger, se podran portar a aquest Centre ahont los senyors anunciants hi trobaran grans ventatjas.

Escudillers, 5, 7 y 9. — Barcelona.

**EL HUÉRFANO  
DE LA FULIOLA**

(EPISODIOS DE JUANILLO)

BOCETO POR

**JOSÉ TONIQUAN.**

Se ven a 2 rals en los kioskos y demés punts de venda de periódichs.

**SECCIÓ TELEGRÁFICA**

**TELÉGRAMAS**

DE LA PREMPSA ESTRANJERA.

ROMA, 20 juliol.—La Cámara ha continuat, aquest dematí, la discussió dels pressupostos.

En la segona sessió ha aprovat lo conveni monetari ab Fransa, Bèlgica, Grecia y Suissa.

BERNA, 20 juliol.—L' empresari encarregat dels treballs de perforació del Mont-Gothard, ha mort repentinament a l' interior del túnel.

SANT PETERSBURG, 20 juliol.—Lo general Gourko, governador general interí de la provincia de Sant-Petersburg ha fet publicar una ordre, fetxada lo 17 d' aquest mes, en la que disposa que en cas de descobrirse alguna imprenta tipogràfica ó litogràfica, de fullas hostils al govern ó revolucionarias, lo mateix que la venda clandestina ó habilitació per cualsevol altre medi, de caràcters d' imprenta no sols los individuos directament culpables, sino també's propietaris y llogataris d' aquesta classe d' imprentas, serán posats en presó preventiva y 's tancarán las sevas imprentas y tallers litogràfichs.

**EXTRACTE DE TELÉGRAMAS**

DELS PERIÓDICHS D' AHIR.

MADRID 21 de Juliol.—Las declaraciones que 'l senyor Sagasta feu a las personas que 'l visitaren, ab motiu de la serenata ab que fou obsequiat, l' allunyan bastant del poder.

També 's considera lluny del poder, mes encare que 'ls constitucionals, al senyor Cánovas del Castillo.

En lo Consell de ministres s' ha firmat lo decret de suspensió de sessions.

PARIS, 21 Juliol.—En un dinar que 'ls lligitimitas celebraren en Marsella, lo dia de Sant Enrich, lo marquès de Fores-

ta declará que 'l conde de Chambord desitja venir a França y desmentí que vulga permaneixer a l' estranjer.

Hi hagué ahir 19 casos de febra groga y 4 defuncions en Menfis. La gent fuig.

Capetown.—Los inglesos entraren en la capital de Cettiwayo.

PARIS 22 de Juliol.—Se diu que alguns corsaris saquejan las costas del golf pèrsich.

Segueix la crisi a Constantinopla.

CAPETOWN 22 de Juliol.—Los zulús, derrotats, se someten. Lord Chelmsford ha incendiat dos Kraals y ha fet molts presoners.

BRUSELAS.—Ha aparegut un altre pesquí contra 'l Rey.

**TELÉGRAMAS PARTICULARS**

DEL DIARI CATALÀ.

MADRID, 21 (a las 5'15 de la tarde).—(Rebut quan lo Diari d' ahir habia entrat en màquina).—En lo Congrés s' ha promogut un debat ab lo President ab motiu de las preguntas que feren alguns senyors diputats.

En lo Senat s' está discutint la ley sobre las forsas de mar y terra.

Lo Consell de ministres s' ha reunit y s' ha ocupat de política interior y exterior y de las discussions de las Cámaras.

MADRID, 22 Juliol (a las 5'40 de la tarde).—En lo Congrés s' ha aprovat lo dictàmen presentat pera la construcció del camí de ferro de San Sadurn de Noya a Igualada.

Segueix la discussió sobre los camins de ferro del Nort-este.

Lo Senat ha aprovat definitivament lo dictàmen sobre fosas navals, y no torna a reunir-se fins lo dia en que degui llegirse lo decret de suspensió.

Los diaris ultramontans califican de invenció estúpida la complicitat atribuïda als jesuitas en pasquins posats en varios

llocs de Brusselas. amenant al Rey Leopoldo.

PARIS 21 de Juliol, (a las 7'50 de la tarde).—Ha estallat un gran incendi en Sant Petersburg que ha ocasionat gran número de morts y de ferits.

PARIS 22 juliol.—En la distribució de premis als alumnos de l' escola poli-técnica, Mr. Ferry pronunciá un discurs que fou molt aplaudit, en lo que esplicá 'l sentit laich y lliberal de sos projectes de ley.

La comissió del Senat y 'l Govern han convingut en discutir, durant la present legislatura, 'ls projectes de ley sobre ensenyansa.

Lo general Bourbaki declará, en la visita que feu al President de la República, que está disposat a servir a la República. S' anuncian iguals adhesions d' altres generals y brigadiers que foren imperialistas.

A la reunió bonapartista en que fou proclamada la gefatura del ex-príncep Jeroni, no hi assistiren Mr. Rouher ni Mr. Casangac.

Lo jurat d' honor, nombrat per decidir sobre l' incident que 's provocá en lo Congrés cuant se va discutir la recullida del periódich «La llinterna,» ha donat son veredict favorable a Mr. Cristophle.

CONSTANTINOPLA.—Durant la malaltia del Kheredine, ha sigut nombrat interinament Djeddet-baja, president del Concell. Lo Sultá encara está indecis sobre si acceptará lo programa de Kheredine-baja.

IMPREMTA DE L. DOMENECH,

Basea, 30, principal.